



Antonini

MANIAGO - MADE IN ITALY

LINEA SOCCORSO
RESCUE LINE

SOS

ARA XL

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
85 mm / 3,35"	215 mm / 8,46"	133 mm / 5,24"	120 g / 4,23 oz

Il coltello professionale da soccorso modello "ARA XL" rappresenta il top di gamma della collezione "Antonini SOS". La lama del coltello è stata appositamente disegnata sia con un ampio foro che con uno speciale doppio perno in acciaio inossidabile per renderne agevole l'apertura anche ai mancini ed a chi indossa i guanti. E' disponibile unicamente nella versione "combo" (in parte seghettata ed in parte liscia) con punta arrotondata antiferimento ottimizzata per il taglio a trazione. Incassato nel manico un funzionale ed affilato taglia-cinture in acciaio inossidabile. Il coltello viene fornito completo delle istruzioni d'uso, pulizia e manutenzione.

The "ARA XL" rescue knife is the top of the range model in the "Antonini SOS" collection. The blade has been specially designed with a large slot and a double pivot just to suit the opening for left-handers and for those wearing gloves. This knife only comes in the "combo" version (semi-serrated blade) with a rounded safety tip and is ideal for pulling and cutting at the same time. There is an extremely sharp stainless steel belt cutter built into the handle. The knife comes complete with instructions for use, cleaning and maintenance.

Marchio di Qualità / Quality Brand



Materiali e Finitura / Materials and Finishing

LAMA BLADE	Acciaio Aisi 440A temperato Hardened Aisi 440A steel	HRC 56/58
FINITURA FINISHING	Micropallinata a sfere di vetro Glass micro-bead peened	
MANICO HANDLE	Alluminio 6082 T6 anodizzato arancio o nero Orange or black anodised 6082 T6 aluminium	
BLOCCAGGIO LOCKING	Liner-lock in acciaio Aisi 420, temperato Hardened Aisi 420 steel liner-lock	
CLIP	Acciaio Aisi 420 temperato Hardened Aisi 420 steel	
VITERIE FASTENERS	Perno e viti Torx® in acciaio inox 303/304 Pivot and Torx® screws in Aisi 303/304	

- 1 Piccolo anello (del diametro da mm 10,3) per l'eventuale ancoraggio ad un piccolo moschettone
Hole (10,3 mm diameter) for attaching a small karabiner
- 2 Taglio standard su cinture
Standard cutting on seat-belts
- 3 Maggiorato diametro dell'apposita incavatura per rendere più efficace la funzione di "taglio a cesoia" su corde e fettucce
More curved shape of the handle to improve cutting through ropes and lines

ARA XL [ARANCIO/ORANGE]



Speciale profilo antiscivolo
Special non-slip indentation

Foro esagonale con magnete per introdurre inserti standard da 1/4" (6,35 mm)
Hexagonal magnetic bit holder for standard 1/4" (6,35 mm) insert

Rompi-vetro
Glass-breaker

Nuovo dispositivo di bloccaggio lama in posizione chiusa (per evitarne un'apertura accidentale)
New blade locking mechanism (keeps the blade locked in the closed position to prevent accidents)

ARA XL [NERO/BLACK]



URI XL [ARANCIO/ORANGE] NEW!



Lama dritta con 4 denti per migliorare l'ancoraggio iniziale della corda nel "taglio a cesoia"
Straight blade with 4 saw-edged teeth to give a better initial grip when cutting through ropes

Doppio profilo poligonale per chiave fissa da 13 e diametro compatibile all'ancoraggio con i moschettoni professionali più comuni
Bihexagonal hole that acts as a size 13 wrench. This slot can also be used for attaching the most commonly seen types of professional karabiner

Inserto in materiale antiscivolo (nero su manico arancio o fotoluminescente su manico nero)
Non-slip insert (black on orange handled version or high-visibility on black handled version)

URI XL [NERO/BLACK] NEW!



URI XL

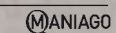
Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
85 mm / 3,35"	215 mm / 8,46"	133 mm / 5,24"	124 g / 4,37 oz

Il coltello professionale da soccorso modello "URI XL" è l'ultimo articolo che si è aggiunto alla collezione "Antonini SOS"! La lama è dimensionalmente più ampia rispetto al modello "ARA XL". E' disponibile unicamente nella versione liscia (con solo 4 denti per migliorare l'ancoraggio iniziale della corda nel "taglio a cesoia") con profilo frontale dritto e particolarmente indicato al taglio in spinta su materiali e lastre in condizioni di emergenza. Incassato nel manico dotato di un nuovo inserto in materiale antiscivolo (nero o fotoluminescente), un funzionale taglia-cinture in acciaio inossidabile ed una asola con doppio profilo poligonale per chiave fissa da 13. Il coltello viene fornito completo delle istruzioni d'uso, pulizia e manutenzione.

The "URI XL" professional rescue knife is the latest model in the "Antonini SOS" range. The blade is wider than that on the ARA XL model. This knife only comes in the plain-bladed version (with 4 saw-edged teeth to give a better initial grip when cutting through ropes). The blade has a straight edge that is particularly suited to the cutting of sheeting and other materials sometimes called for in emergencies. The handle houses a new black or high-visibility non-slip insert, a stainless steel belt cutter and has a bihexagonal hole that acts as a size 13 wrench. The knife comes complete with instructions for use, cleaning and maintenance.

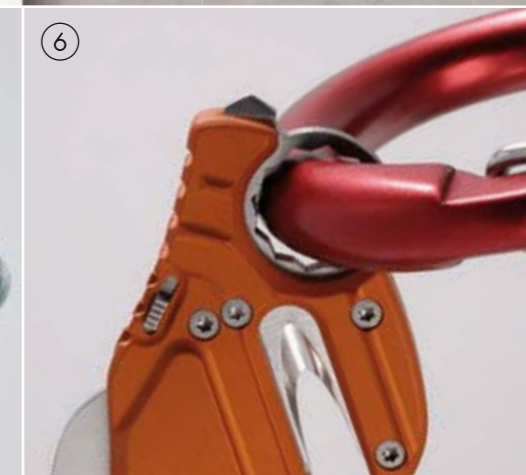
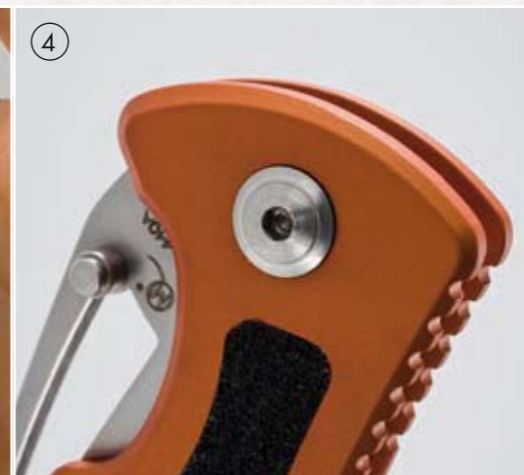
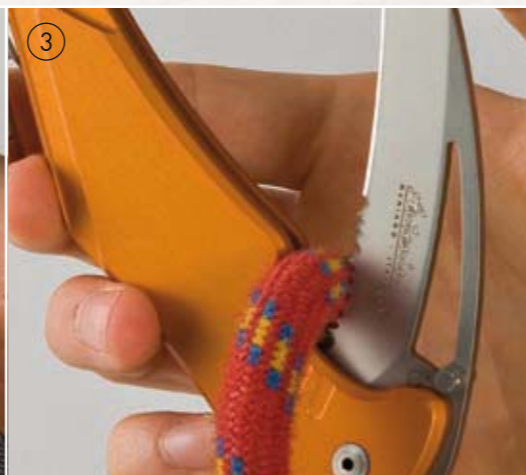
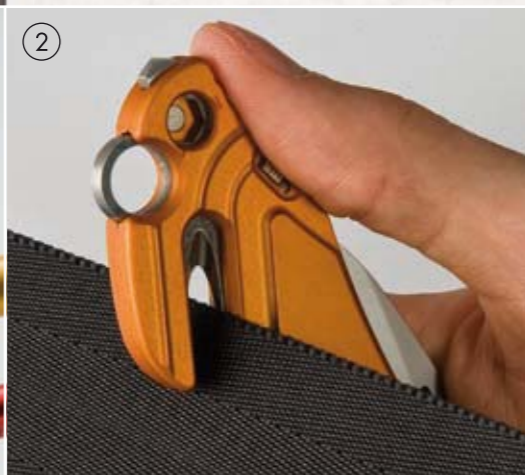
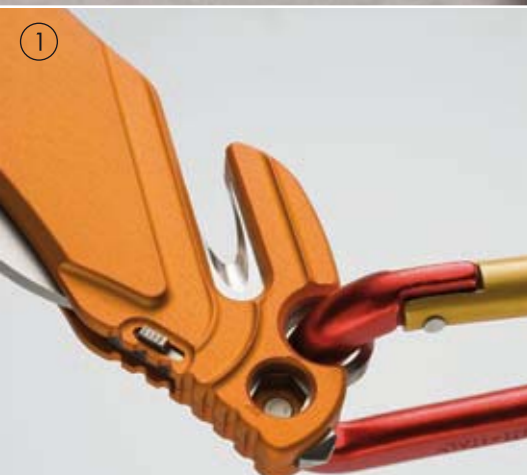
Marchio di Qualità / Quality Brand



Materiali e Finitura / Materials and Finishing

LAMA BLADE	Acciaio Aisi 440A temperato Hardened Aisi 440A steel	HRC 56/58
FINITURA FINISHING	Micropallinata a sfere di vetro Glass micro-bead peened	
MANICO HANDLE	Alluminio 6082 T6 anodizzato arancio o nero Orange or black anodised 6082 T6 aluminium	
BLOCCAGGIO LOCKING	Liner-lock in acciaio Aisi 420, temperato Hardened Aisi 420 steel liner-lock	
CLIP	Acciaio Aisi 420 temperato Hardened Aisi 420 steel	
VITERIE FASTENERS	Perno e viti Torx® in acciaio inox 303/304 Pivot and Torx® screws in Aisi 303/304	

- 4 Dettaglio del nuovo perno di testa in acciaio inox 303/304
Close up of new 303/304 stainless steel pivot
- 5 Doppio profilo poligonale per chiave fissa da 13
Bihexagonal hole that acts as a size 13 wrench
- 6 Il foro risulta compatibile all'ancoraggio con i moschettoni professionali più comuni
This slot can also be used for attaching the most commonly seen types of professional karabiner



SI+**(CON MAGNETE / WITH MAGNET)**

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
85 mm / 3,35"	200 mm / 7,87"	118 mm / 4,65"	108 g / 3,81 oz

Il coltello professionale "SI+" è il primo innovativo frame-lock nella collezione "Antonini SOS". La lama del coltello è stata appositamente disegnata con un ampio foro per renderne agevole l'apertura anche a chi indossa i guanti! La stessa lama viene fornita nella soluzione "combo" (in parte seghettata ed in parte liscia) con punta arrotondata antiferimento. Il modello "SI+" unisce in un unico strumento tutte le principali caratteristiche di un vero coltello professionale da soccorso: robustezza dei vari componenti, leggerezza, facilità di utilizzo ed efficacia nel taglio! Il coltello viene fornito completo delle istruzioni d'uso.

"SI+" pro rescue knife is the first innovative frame lock in "Antonini SOS" collection range. The special blade has been designed with a long big hole to suit the opening gloved-hands. The blade is presented in the "combo" version (partially serrated and partially plain), with an anti-injuries round-point.

"SI+" pro-knife assembles, in one tool, all the most important characteristics of a real professional rescue knife: hardness of components, lightness, easy handling and a precise cut of the edge. Each knife is sold with the instructions for a correct use.

Marchio di Qualità / Quality Brand



Materiali e Finitura / Materials and Finishing

LAMA	Acciaio Aisi 440A temperato	HRC 56/58
BLADE	Hardened Aisi 440A steel	
FINITURA	Micropallinata a sfere di vetro	
FINISHING	Glass micro-bead peened	
MANICO	Alluminio 6082 T6 anodizzato o fibra G10	
HANDLE	Anodised 6082 T6 aluminium or G10 fibre	
BLOCCAGGIO	Frame-lock in acciaio Aisi 420, temperato	
LOCKING	Hardened Aisi 420 steel frame-lock	
CLIP	Acciaio Aisi 420 temperato	
CLIP	Hardened Aisi 420 steel	
VITERIE	Perno e viti Torx® in acciaio inox 303/304	
FASTENERS	Pivot and Torx® screws in Aisi 303/304	

SI**(SENZA MAGNETE / WITHOUT MAGNET)**

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
85 mm / 3,35"	200 mm / 7,87"	118 mm / 4,65"	108 g / 3,81 oz

Coltello professionale da soccorso con frame-lock. Lama nella versione liscia.

Professional frame-lock rescue knife. Blade in plain version.

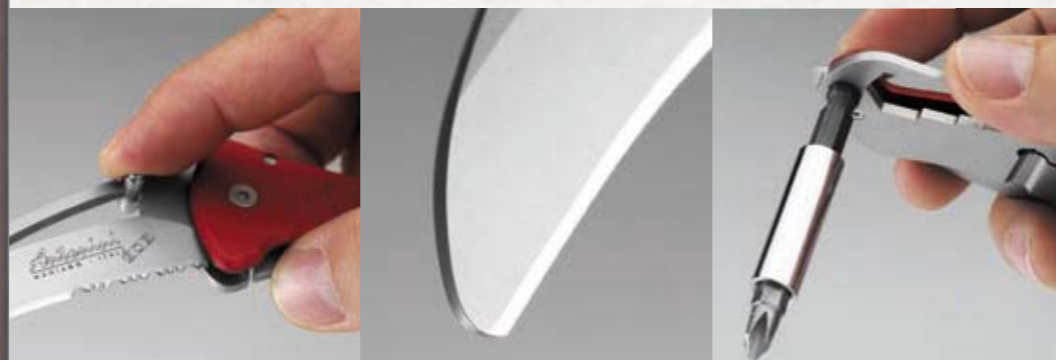
Lama con doppio perno in acciaio inox per l'apertura facilitata ad una sola mano. Adatto anche per mancini.

Special double pivot in the blade to open the knife with one hand and/or when using gloves. Ideal for left-handed too.

Dettaglio della lama con punta arrotondata anti-ferimento. Closed up of anti-injuries round-pointed blade.

Magnete al neodimio inserito sulla scocca per migliorare la tenuta degli inserti.

Neodymium magnet in the handle to improve the tight of the bits.

**VARIANTI CON LAMA "COMBO"****VARIANTI CON LAMA LISCIA****80+**

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
85 mm / 3,35"	200 mm / 7,87"	118 mm / 4,65"	110 g / 3,88 oz

Questo coltello professionale da soccorso con frame-lock è stato progettato nell'anno 2005 per celebrare l'80° Anniversario della Fondazione della nostra azienda e continua a rimanere uno dei modelli più apprezzati! Elemento caratterizzante di questo prodotto è la forma della lama con punta tronca – una finitura derivata dalla nostra esperienza maturata nel settore delle lame industriali ed antinfortunistiche – che ottimizza l'incidenza del filo per il taglio di lastre, fibre e cartoni.

This professional frame-lock rescue knife has been projected in year 2005 to celebrate the Foundation's 80 years (1925-2005) of our company and represents one of the actual top selling items! The main characteristic of this product consists in the square-ended blade – a special finishing that comes out from our direct experience in the industrial and safety blades – that optimizes the incidence of the cutting edge on plates, fibres and cardboards.

Materiali e Finitura / Materials and Finishing

LAMA	Acciaio Aisi 440A temperato	HRC 56/58
BLADE	Hardened Aisi 440A steel	
FINITURA	Micropallinata a sfere di vetro	
FINISHING	Glass micro-bead peened	
MANICO	Alluminio 6082 T6 anodizzato o fibra G10	
HANDLE	Anodised 6082 T6 aluminium or fibre G10	
BLOCCAGGIO	Frame-lock in acciaio Aisi 420, temperato	
LOCKING	Hardened Aisi 420 steel frame-lock	
CLIP	Acciaio Aisi 420 temperato	
CLIP	Hardened Aisi 420 steel	

NARMADA

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
88 mm / 3,46"	203 mm / 7,99"	118 mm / 4,65"	110 g / 3,88 oz

Questo coltello professionale risponde a delle specifiche richieste che ci sono pervenute dal settore militare e tattico. Pur avendo una lama liscia, ampia ed a punta, il coltello Narmada con frame-lock mantiene comunque tutti i requisiti di sicurezza che si richiedono ad una lama da soccorso o comunque ad un utensile da lavoro! Un coltello non deve mai diventare uno strumento di minaccia oppure un'arma!

This professional knife has been built to satisfy with some specific parameters coming from military and tactical sectors. Despite the fact that this frame-lock knife has a plain, wide and pointed blade, Narmada keeps in itself all the safety specifications that are usually requested in a rescue blade or a working tool! Never use a knife aggressively or as a weapon!

Materiali e Finitura / Materials and Finishing

LAMA	Acciaio Aisi 440A temperato	HRC 56/58
BLADE	Hardened Aisi 440A steel	
FINITURA	PTFE-nero o Micropallinata a sfere di vetro	
FINISHING	Black PTFE coated or Glass micro-bead peened	
MANICO	Alluminio 6082 T6 anodizzato	
HANDLE	Anodised 6082 T6 aluminium	
BLOCCAGGIO	Frame-lock in acciaio Aisi 420, temperato (riv. in PTFE nero)	
LOCKING	Hardened Aisi 420 steel frame-lock (black PTFE-coated)	
CLIP	Acciaio Aisi 420 temperato (riv. in PTFE nero)	
CLIP	Hardened Aisi 420 steel (black PTFE coated)	

FRIEND RQE

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
68 mm / 2,68"	165 mm / 6,50"	97 mm / 3,82"	62 g / 2,19 oz

Coltello multiuso, utilizzato principalmente come "coltello da soccorso" da kayakers e subacquei. Lama con bloccaggio a pompa in acciaio inox "combo" (in parte seghettata ed in parte liscia) a punta arrotondata. Eventualmente disponibile anche con lama a punta viva (codice: Friend).

Multipurpose back-lock knife, mainly used as "rescue knife" by kayakers and divers. Stainless "combo" blade (partially serrated and partially plain) with an anti-injuries round-point. Eventually also available with a point-ended blade (code: Friend).

Marchio di Qualità / Quality Brand **MANIAGO**

Materiali e Finitura / Materials and Finishing

LAMA	Acciaio Aisi 440 temperato	HRC 56/58
BLADE	Hardened Aisi 440 steel	
FINITURA	Microballinata a sfere di vetro	
FINISHING	Glass micro-bead peened	
MANICO	Nylon 6,6 caricato fibra di vetro 30%	
HANDLE	Fibre glass 30% reinforces 6,6 nylon	

LOBSTER

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
50 mm / 1,97"	170 mm / 6,69"	-/-	110 g / 3,88 oz

Speciale tronchese a becchi quadri antiferimento per un taglio preciso e sicuro di funi sino ad un diametro di mm 10-11.

Special shears with anti-injuries square-pointed blades for a powerful and safety cutting edge on ropes and cables up to 10-11 mm. diameter.

Marchio di Qualità / Quality Brand **MANIAGO**

Materiali e Finitura / Materials and Finishing

LAMA	Acciaio Aisi 420 temperato
BLADE	Hardened Aisi 420 steel
MANICO	Polipropilene
HANDLE	Polypropilene

APO SAW

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

LAMA/BLADE	APERTO/OVERALL	CHIUSO/CLOSED	PESO/WEIGHT
200 mm / 7,87"	420 mm / 16,54"	235 mm / 9,26"	185 g / 6,53 oz

Segaccio professionale pieghevole, taglia efficacemente sia il legno che la plastica. Lama con tripla affilatura e denti temperati ad induzione elettrica.

Professional foldable saw for an immediate cut on wood and/or plastic material. Blade with 3-sided cutting edge and electrically induced tempered teeth.

Materiali e Finitura / Materials and Finishing

LAMA	Acciaio carbonio, denti temperati
BLADE	Carbon steel, tempered teeth
MANICO	Plastica ad alta resistenza
HANDLE	High impact resistant plastic

FRIEND RQE



FRIEND
Con lama a punta
With point-ended blade

LOBSTER



Bloccaggio metallico
(in posizione chiusa)
Metallic locking
(in closed position)

APO SAW



Bloccaggio in plastica
(in posizione aperta)
Plastic locking
(in opened position)

SHEATHS FODERI

TOP.PROBIT



Con inserti da 1/4"
(6,35 mm)
e relativa prolunga
With 1/4" (6.35 mm)
inserts and extension

TOP.NOBIT



RETRO / BACKSIDE



SET COMPLETO CON SOS.TIRATIRA

SOS.TIRATIRA ^{NEW!}



I coltelli professionali da soccorso della linea "Antonini SOS" si accompagnano a due nuovi foderi realizzati in una originale e robusta Cordura® Dupont.

The two new sheaths that come with the rescue knives from the "Antonini SOS" range are made from hard-wearing Dupont Cordura®.

TOP.PROBIT (CON INSERTI)

TOP.NOBIT (SENZA INSERTI)

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

TOP.PROBIT — PESO 105 g / WEIGHT 3,70 oz

TOP.NOBIT — PESO 42 g / WEIGHT 1,48 oz

Entrambi i modelli hanno caratteristiche tecniche e funzionali di tipo "professionale":

- Il posizionamento frontale del velcro è tale da rendere senz'altro più rapida ed agevole l'apertura dell'accessorio anche in situazioni di emergenza.
- Il passante in gomma balistica ed il pratico bottone sganciabile posti sul retro del fodero (al posto di una semplice striscia di tessuto, come nella precedente versione) rende senz'altro più rapido ed agevole il posizionamento del fodero alla cintura ed ai passanti universali MOLLE.
- Il nuovo alloggiamento per gli inserti e per la prolunga rende più protetta e sicura la conservazione di questi piccoli strumenti (solo versione TOP.PROBIT).

Both models have "professional" type technical and functional characteristics:

- Velcro fastening on the front allows faster, safer access in an emergency.
- The ballistic rubber belt loop and handy stud on the back of the sheath (as opposed to the fabric used on the previous version) allow for faster, more convenient positioning on the wearer's belt or on MOLLE web gear.
- The loops housing the tool inserts and the extension have been improved to offer more protection (TOP.PROBIT version only).

SOS.TIRATIRA

Dimensioni e peso / Dimensions and weight

SOS.TIRATIRA — PESO 25 g / WEIGHT 0,88 oz

Nuovo dispositivo retrattile con corda in nylon (massima lunghezza di svolgimento mm.600), dotato di una pratica clip di aggancio al fodero (come da immagine).

La corda viene assicurata al coltello attraverso un moschettone (compreso nella fornitura) così evitando il rischio di perdere il coltello qualora scivoli dalle mani durante l'utilizzo e nel contempo prevenendo di colpire accidentalmente i compagni di intervento quando si lavora in condizioni di emergenza.

New retractable spool housing nylon cord (maximum length 600 mm) with a handy clip that fits to the sheath (see photo). The cord is fixed to the knife with a small karabiner (comes supplied) and this means that even if the knife slips from the user's hand, it does not get lost. This same device can also help prevent accidental injury to others when working in an emergency situation.

CUSTOMISING PERSONALIZZAZIONE

Le manichette in alluminio anodizzato dei coltelli illustrati in questo catalogo si prestano particolarmente ad una personalizzazione attraverso la marcatura laser. L'incisione va a rimuovere il colore della anodizzazione e quindi il risultato è unicamente monocromatico poiché viene fatto emergere il colore originale dell'alluminio (grigio chiaro).

La marcatura laser risulta tuttavia possibile anche sulla lama con un buon risultato di contrasto.

Si tratta di un sistema di marcatura indelebile ed inalterabile, capace di conferire un particolare pregio al prodotto.

Per riprodurre loghi e marchi è necessario avere la titolarità o l'autorizzazione per farlo e disporre del supporto digitale (possibilmente in vettoriale ed in formato EPS o TIFF).

Contattaci per conoscere i costi ed i lotti minimi per attivare questo tipo di personalizzazione.

The anodised aluminium handles on the knives shown in this catalogue are particularly well suited to laser incision customising. Laser incision removes the colour formed by the anodising process and the result is therefore the uniform single light grey shade of the original aluminium.

Laser incision can also be performed on the blade and offers an excellent sense of contrast.

This type of incision is permanent, cannot be modified and adds a degree of exclusivity to a product. For the reproduction of brand names and logos, proof of ownership or authorisation must be provided and the logo or brand name needs to be provided in digital EPS or TIFF format.

Please contact us for further information about prices and minimum batch sizes for this type of customising.



COMPANY PROFILE PROFILO AZIENDALE

La "A.E. Coltellerie" è una azienda specializzata da oltre tre generazioni nel settore più tipico dell'Area Distretto di Maniago (Pordenone) che si occupa, sin dal Medioevo, della produzione e della lavorazione di lame, ferri ed altri strumenti taglienti.

L'attuale gamma di coltelli a serramanico si articola su tutta una variegata serie di prodotti che si muovono dal mondo dell'agricoltura (roncole e coltelli da innesto), alla pesca, alla nautica e all'industria (coltelli per elettricisti) sino anche ai più recenti modelli appositamente progettati per il soccorso della linea "Antonini SOS" (già in uso presso corpi speciali di intervento di Vigili del Fuoco, Protezione Civile e Croce Rossa).

Lo storico logo aziendale "Antonini" associato al marchio di distretto **MANIAGO**, rappresentano senz'altro una indiscussa garanzia di affidabilità circa le materie prime utilizzate e la attenta cura nelle varie lavorazioni, tutte rigorosamente "made in Italy", che rendono qualitativamente elevati i parametri di resistenza, taglio e durata dei diversi prodotti.

"A.E. Coltellerie" is a specialist company that has been working for over three generations in the most common industrial sector in the Maniago area (Pordenone) which has been producing blades, knives and other cutting instruments since mediaeval times.

The present range of clasp knives includes a variety of blades for use in agriculture (bill hooked and grafting knives), fishing, sailing and industry (electricians' knives) and has recently expanded to also provide a specially designed series of models known as "Antonini SOS" for use in rescue situations (already in use by special Fire Brigade, Civil Defence and Red Cross corps).

*The legendary "Antonini" logo along with the **MANIAGO** area trademark guarantee the quality of the raw materials used and the quality of workmanship that, under the "Made in Italy" banner, mean the highest possible resistance, durability and cutting performance parameters.*

Antonini
MANIAGO - ITALY
SOS

by **A.E. Coltellerie snc**
Via Cellina, 17 - P.O. Box 04
33085 Maniago (PN) Italy
Tel. +39 0427 71029 - Fax +39 0427 72561
www.aecolt.it - info@aecolt.it

Concessionaria per la distribuzione:
Rescue Lab srl
www.rescuelab.it - info@rescuelab.it

